SAMSUNG

GT-E3210

Telefon mobil
Manualul utilizatorului

- O parte din conținutul acestui manual poate fi diferită pentru telefonul dvs. În funcție de software-ul acestuia sau de furnizorul dvs. de servicii.
- Acest produs include anumite aplicații gratuite / open source. Termenii exacți pentru licențe, derogarea răspunderii şi notele aferente sunt disponibili pe site-ul Samsung: opensource.samsung.com

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-33343A
Romanian. 01/2011. Rev. 1.0

Măsuri de siguranță

Pentru a preveni vătămarea corporală a dvs. şi a altor persoane sau deteriorarea dispozitivului, citiți toate informațiile următoare înainte de a utiliza dispozitivul.

Avertisment: Preveniți electrocutarea, incendiile şi exploziile

Nu utilizați cabluri sau fişe de alimentare deteriorate sau prize electrice desprinse

Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile umede şi nu decuplați încărcătorul prin tragere de cablu

Nu îndoiți şi nu deteriorați cablul de alimentare

Nu utilizați dispozitivul în timpul încărcării şi nu atingeți dispozitivul cu mâinile umede

Nu scurtcircuitați încărcătorul sau bateria

Nu lăsați să cadă şi nu supuneți încărcătorul sau bateria unui impact

Nu încărcați bateria cu încărcătoare care nu sunt aprobate de către producător

Nu folosiți aparatul în timpul unei furtuni

Aparatul Dvs. poate să nu funcționeze şi riscul de electrocutare este crescut.

Nu manipulați o baterie litiu-ion (Li-Ion) deteriorată sau fisurată

Pentru debarasarea în condiții de siguranță a bateriilor Li-Ion, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

Manevrarea şi debarasarea cu atenție a bateriilor şi a încărcătoarelor

- Utilizați numai baterii şi încărcătoare aprobate de Samsung, destinate special pentru acest dispozitiv. Bateriile şi încărcătoarele incompatibile pot cauza vătămări corporale grave sau pot deteriora dispozitivul.
- Nu aruncați niciodată bateriile sau dispozitivele în foc. La debarasarea bateriilor sau a dispozitivelor uzate, respectați toate reglementările locale.
- Nu aşezați niciodată bateriile sau dispozitivele pe sau în aparate de încălzit, precum cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare. Când sunt supraîncălzite, bateriile pot exploda.
- Nu zdrobiți şi nu perforați bateria. Evitați expunerea bateriei la presiune externă mare, care ar putea duce la scurtcircuit intern şi la supraîncălzire.

Protejarea dispozitivului, a bateriilor şi a încărcătoarelor împotriva deteriorării

- Evitați expunerea dispozitivului şi a bateriilor la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
- Temperaturile extreme pot cauza deformarea dispozitivului şi pot reduce capacitatea de încărcare şi durata de viață a dispozitivului şi a bateriilor.
- Preveniți contactul dintre baterii şi obiecte metalice, deoarece în acest fel se creează o conexiune între bornele + şi – ale bateriei şi se poate produce deteriorarea temporară sau permanentă a bateriei.
- Nu utilizați niciodată un încărcător sau o baterie deteriorată.

Atenție: Urmați toate avertizările şi reglementările de siguranță la utilizarea dispozitivului în zone restricționate

Opriți dispozitivul în locațiile unde utilizarea acestuia este interzisă

Respectați toate reglementările care restricționează utilizarea unui dispozitiv mobil într-o anumită zonă.

Nu utilizați dispozitivul în apropierea altor dispozitive electronice

Majoritatea dispozitivelor electronice utilizează semnale de radiofrecvență. Dispozitivul dvs. poate prezenta interferențe cu alte dispozitive electronice.

Nu utilizați dispozitivul în apropierea unui stimulator cardiac

- Evitați să utilizați dispozitivul la o distanță mai mică de 15 cm de un stimulator cardiac, dacă este posibil, deoarece dispozitivul poate interfera cu stimulatorul.
- Dacă trebuie să utilizați dispozitivul, țineți-l la o distanță de cel puțin 15 cm de stimulatorul cardiac.
- Pentru a reduce la minim posibilele interferențe cu un stimulator cardiac, utilizați dispozitivul pe partea corpului opusă stimulatorului.

Nu utilizați dispozitivul într-un spital sau în apropierea unor echipamente medicale care pot fi afectate de radiofrecvență

Dacă utilizați personal un echipament medical, contactați producătorul echipamentului pentru a proteja echipamentul de frecvențele radio.

Dacă utilizați un aparat auditiv, contactați producătorul pentru informații privind interferențele radio

Unele aparate auditive pot fi afectate de frecvența radio a dispozitivului. Contactați producătorul pentru a utiliza aparatul auditiv în condiții de siguranță.

Opriți aparatul în medii potențial explozive

- Opriți dispozitivul în medii potențial explozive, în loc de a scoate bateria.
- Respectați întotdeauna reglementările, instrucțiunile şi indicatoarele instalate în medii potențial explozive.
- Nu folosiți dispozitivul dumneavoastră în benzinării, în apropierea combustibililor sau substanțelor chimice sau cu grad ridicat de inflamare.
- Nu depozitați şi nu transportați lichide inflamabile, gaze sau materiale explozive în acelaşi compartiment cu dispozitivul, componentele sau accesoriile acestuia.

Opriți dispozitivul atunci când vă aflați la bordul unui avion

Utilizarea dispozitivului într-un avion este ilegală. Este posibil ca dispozitivul să prezinte interferențe cu instrumentele de navigație electronice ale avionului.

Dispozitivele electronice ale unui vehicul cu motor pot prezenta o funcționare defectuoasă din cauza frecvenței radio a dispozitivului

Dispozitivele electronice din autovehicul pot prezenta o funcționare defectuoasă din cauza frecvenței radio a dispozitivului. Contactați producătorul pentru mai multe informații.

Respectați toate avertizările şi reglementările de siguranță cu privire la utilizarea dispozitivelor mobile în timpul utilizării unui vehicul

În timpul condusului, utilizarea în siguranță a dispozitivului reprezintă prima dvs. responsabilitate. Nu utilizați dispozitivul mobil în timpul condusului, dacă acest lucru este interzis prin lege. Pentru siguranța dvs. şi a celorlalți, dați dovadă de simț practic şi respectați următoarele sfaturi:

- Utilizați un dispozitiv de tip mâini libere.
- Cunoaşteți-vă bine dispozitivul şi facilitățile acestuia, cum ar fi apelarea rapidă şi reapelarea. Aceste caracteristici permit reducerea timpului necesar pentru efectuarea sau preluarea apelurilor cu dispozitivul dvs. mobil.
- Poziționați-vă dispozitivul mobil la îndemână. Trebuie să aveți posibilitatea de a ajunge la dispozitivul dvs. fără să vă distrageți atenția de la şosea. Dacă primiți un apel într-un moment nepotrivit, lăsați mesageria vocală să răspundă pentru dvs.
- Informați persoana cu care vorbiți că vă aflați la volan. Întrerupeți apelurile în condiții de trafic intens sau de vreme nefavorabilă. Ploaia, lapovița, ninsoarea, gheața şi traficul intens pot fi periculoase.
- Nu luați notițe şi nu căutați numere de telefon. Notarea sarcinilor pe care le aveți de îndeplinit sau căutarea unui număr în agenda telefonică vă poate distrage atenția de la responsabilitatea principală, aceea de a conduce în siguranță.
- Formați numerele cu atenție şi evaluați traficul. Efectuați apeluri când nu vă deplasați sau înainte de a intra în trafic. Încercați să vă planificați apelurile pentru momentele când automobilul dvs. nu se află în mişcare. Dacă trebuie să efectuați un apel, formați numai câteva cifre, verificați drumul şi oglinzile retrovizoare, apoi continuați.
- Nu vă implicați în conversații enervante sau sentimentale, care v-ar putea distrage atenția. Asigurați-vă că persoanele cu care vorbiți ştiu că vă aflați la volan şi întrerupeți conversațiile care au tendința de a vă abate atenția de la drum.
- Utilizați dispozitivul pentru apeluri de urgență. Apelați numărul de urgență în caz de incendiu, accident rutier sau urgență medicală.
- Utilizați telefonul mobil şi pentru a ajuta alte persoane aflate în situații de urgență. Dacă vedeți un accident rutier, o infracțiune în curs de desfăşurare sau o situație gravă de urgență, când sunt puse în pericol vieți, sunați un număr local de urgențe.
- Apelați asistența pe şosea sau un alt număr special care nu este destinat cazurilor de urgență atunci când este necesar. Dacă vedeți un vehicul deteriorat care nu reprezintă un pericol serios, un semn de circulație deteriorat, un accident rutier minor fără răniri de persoane sau un vehicul despre care ştiți că a fost furat, apelați serviciul de asistență rutieră sau un alt număr special, care nu este destinat cazurilor de urgență.

Îngrijirea şi utilizarea adecvată a dispozitivului mobil

Feriți dispozitivul de umezeală

- Umiditatea şi lichidele de toate tipurile pot deteriora componentele dispozitivului sau circuitele electronice ale acestuia.
- Când dispozitivul este umed, scoateți bateria fără a-l porni. Uscați dispozitivul cu un prosop şi duceți-l la un centru de service.
- Lichidele vor schimba culoarea etichetei care indică o deteriorare produsă de apă în interiorul dispozitivului. Deteriorările produse de apă asupra dispozitivului pot anula garanția producătorului.

Nu utilizați şi nu depozitați dispozitivul în zone cu praf şi murdărie

Praful poate cauza funcționarea defectuoasă a dispozitivului.

Nu depozitați dispozitivul pe suprafețe înclinate

Dacă dispozitivul cade, se poate deteriora.

Nu depozitați dispozitivul în zone fierbinți sau reci. Utilizați dispozitivul la temperaturi cuprinse între -20 °C şi 50 °C

- Dispozitivul poate exploda dacă este lăsat în interiorul unui vehicul închis, deoarece temperatura din interior poate atinge 80 °C.
- Nu vă expuneți dispozitivul la lumina solară directă pentru perioade extinse de timp (de exemplu, pe bordul unui autovehicul).
- Depozitați bateria la temperaturi cuprinse între 0 °C şi 40 °C.

Nu depozitați dispozitivul în apropierea unor obiecte metalice precum monede, chei şi coliere

- Dispozitivul se poate deforma sau poate funcționa defectuos.
- Dacă bornele bateriei intră în contact cu obiectele metalice, se pot produce incendii.

Nu depozitați dispozitivul în apropierea câmpurilor magnetice

- Dispozitivul poate funcționa defectuos sau bateria se poate descărca în urma expunerii la câmpurile magnetice.
- Cardurile cu benzi magnetice, inclusiv cărțile de credit, cartele de telefon, cartelele de acces şi permisele de îmbarcare pot fi deteriorate de câmpurile magnetice.
- Nu utilizați genți de transport sau accesorii cu închizători magnetici şi nu permiteți ca dispozitivul să intre în contact cu câmpuri magnetice pentru perioade îndelungate de timp.

Nu depozitați dispozitivul în apropierea sau în interiorul radiatoarelor, al cuptoarelor cu microunde, al echipamentelor de gătit fierbinți sau a containerelor de înaltă presiune

- Este posibil ca bateria să prezinte scurgeri.
- Dispozitivul se poate supraîncălzi şi provoca incendii.

Nu lăsați să cadă dispozitivul şi nu-l supuneți la şocuri

- Este posibil ca ecranul dispozitivului să fie deteriorat.
- Dacă este îndoit sau deformat, dispozitivul se poate deteriora sau componentele sale pot funcționa defectuos.

Nu utilizați un bliț aproape de ochii oamenilor sau ai animalelor

Utilizarea unui bliț în apropierea ochilor poate cauza pierderea temporară a vederii sau afecțiuni ale ochilor.

Asigurarea duratei maxime de viață pentru baterie şi încărcător

- Evitați încărcarea bateriilor pentru mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea poate scurta durata de viață a bateriei.
- În timp, bateriile neutilizate se vor descărca şi vor trebui reîncărcate înaintea utilizării.
- Deconectați încărcătoarele de la sursele de alimentare când nu sunt utilizate.
- Utilizați bateriile numai în scopurile pentru care au fost produse.

Utilizați baterii, încărcătoare, accesorii şi consumabile aprobate de producător

- Utilizarea bateriilor sau a încărcătoarelor generice poate reduce durata de viață a dispozitivului sau poate cauza o funcționare defectuoasă a dispozitivului.
- Samsung nu poate fi responsabilă de siguranța utilizatorului când se utilizează accesorii sau consumabile neomologate de Samsung.

Nu muşcați şi nu țineți în gură dispozitivul sau bateria

- Puteți deteriora dispozitivul sau puteți provoca explozii.
- Dacă dispozitivul este utilizat de către copii, asigurați-vă că îl utilizează în mod corespunzător.

Când vorbiți utilizând dispozitivul:

- Țineți dispozitivul drept, aşa cum ați proceda cu un telefon tradițional.
- Vorbiți direct în microfon.
- Evitați contactul cu antena internă a dispozitivului. Atingerea antenei poate reduce calitatea apelului sau poate determina dispozitivul să trimită o frecvență radio mai mare decât cea necesară.

Antena internă

- Țineți dispozitivul lejer, apăsați tastele uşor, utilizați caracteristici speciale care reduc numărul de taste pe care trebuie să le apăsați (de exemplu, şabloanele şi textul predictiv) şi luați pauze frecvente.

Protejarea auzului



- Expunerea excesivă la sunete puternice poate cauza afecțiuni ale auzului.
- Expunerea la sunete puternice în timpul condusului vă poate distrage atenția şi poate cauza un accident.
- Reduceți întotdeauna volumul înainte de a cupla căştile la o sursă audio şi utilizați numai setarea minimă de volum necesară pentru a asculta conversația sau muzica.

Procedați cu atenție când utilizați dispozitivul în timp ce vă plimbați sau vă aflați în mişcare

Familiarizați-vă întotdeauna cu împrejurimile, pentru a evita vătămările corporale ale dvs. sau ale altor persoane.

Nu transportați dispozitivul în buzunarele de la spate sau în jurul brâului

Vă puteți răni sau puteți deteriora dispozitivul în caz de cădere.

Nu demontați, nu modificați şi nu vă reparați dispozitivul

- Schimbările sau modificările aduse dispozitivului pot anula garanția producătorului. Pentru service, duceți dispozitivul la un Centru de Service Samsung.
- Nu demontați şi nu găuriți bateria, deoarece astfel se pot produce explozii sau incendii.

Nu vopsiți dispozitivul

Vopseaua poate bloca piesele mobile şi poate împiedica funcționarea corespunzătoare a acestuia. Dacă sunteți alergic la vopsea sau la componentele metalice ale dispozitivului, întrerupeți utilizarea dispozitivului şi consultați medicul.

La curățarea dispozitivului:

- Ştergeți dispozitivul sau încărcătorul cu un prosop sau cu o gumă.
- Curățați bornele bateriei cu o cârpă de bumbac sau cu un prosop.
- Nu utilizați substanțe chimice sau detergenți.

Nu utilizați dispozitivul dacă ecranul este crăpat sau spart

Sticla spartă sau fibra acrilică pot cauza leziuni ale mâinii sau ale feței. Duceți dispozitivul la un Centru de Service Samsung pentru a-l repara.

Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat

Nu deranjați alte persoane când utilizați dispozitivul în public

Nu permiteți copiilor să utilizeze dispozitivul

Dispozitivul nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu acesta, deoarece se pot răni pe ei şi alte persoane, pot deteriora dispozitivul sau pot efectua apeluri care să vă mărească nota de plată.

Instalați cu atenție dispozitivele şi echipamentele mobile

- Asigurați-vă că toate dispozitivele mobile sau echipamentele înrudite, instalate în vehicul, sunt montate în siguranță.
- Evitați să amplasați dispozitivul şi accesoriile acestuia lângă sau în zona de desfăşurare a unui airbag. Echipamentul fără fir, instalat incorect, poate cauza vătămări grave la umflarea rapidă a airbagului.

Permiteți numai personalului calificat să efectueze operațiuni de service asupra dispozitivului

Efectuarea operațiunilor de service de către personal necalificat are ca rezultat deteriorarea aparatului şi anularea garanției producătorului.

Manevrarea cu atenție a cartelelor SIM sau a cartelelor de memorie

- Nu scoateți o cartelă în timp ce dispozitivul transferă sau accesează informații, deoarece aceasta poate duce la pierderea datelor şi/sau deteriorarea cartelei sau a dispozitivului.
- Protejați cartelele de şocuri puternice, de electricitatea statică şi de interferențele electrice de la alte dispozitive.
- Nu atingeți contactele sau bornele aurii ale cartelei cu degetele sau cu obiecte metalice. Dacă este murdară, ştergeți cartela cu o cârpă moale.

Asigurarea accesului la serviciile de urgență

Apelurile de urgență de la dispozitiv nu sunt posibile în unele zone sau condiții. Înainte de a călători în zone îndepărtate sau nedezvoltate, planificați o metodă alternativă pentru a lua legătura cu personalul serviciilor de urgență.

Asigurați-vă că păstrați copii ale datelor importante

Samsung nu răspunde de datele pierdute.

Informații de certificare a ratei specifice de absorbție (SAR – Specific Absorption Rate)

Dispozitivul dvs. se conformează standardelor din Uniunea Europeană (UE) care limitează expunerea umană la energie de radiofrecvență (RF) emisă de echipamente radio şi de telecomunicații. Aceste standarde împiedică vânzarea de dispozitive mobile care depăşesc un nivel maxim de expunere (cunoscut ca rată specifică de absorbție sau SAR) de 2,0 W/kg.

În timpul testului, valoarea maximă a SAR înregistrată pentru acest model a fost de 0,715 W/kg. La utilizare normală, valoarea reală a SAR este probabil mult mai mică, deoarece dispozitivul a fost conceput să emită numai energia de RF necesară pentru a transmite un semnal către cea mai apropiată stație de bază. Prin emiterea automată de niveluri mai mici atunci când este posibil, dispozitivul reduce expunerea generală la energie de RF.

Declarația de conformitate de la finalul acestui ghid al utilizatorului demonstrează faptul că dispozitivul se conformează directivei europene privind echipamentele de telecomunicații radio & şi terminale (R&TTE). Pentru informații suplimentare privind SAR şi standardele UE asociate, vizitați site-ul Web Samsung.

Cum se elimină corect acest produs

(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)

(Aplicabil în țările Uniunii Europene şi în alte țări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentație indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condițiile din contractul de achiziție. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs



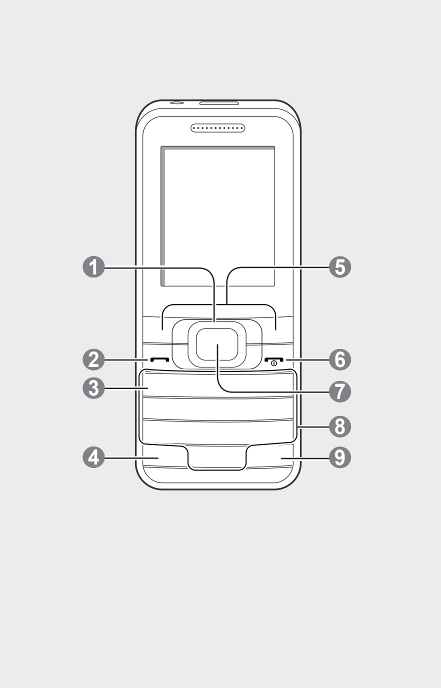
(Aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte țări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

CE0168

Prezentarea telefonului



1 **Tastă de navigare în 4 direcții**
În modul Repaus, accesați meniurile definite de utilizator; efectuați un apel fals (jos); în modul Meniu, derulați opțiunile meniului
În funcție de furnizorul dvs. de servicii, ecranul de pornire prestabilit sau meniurile predefinite pot diferi
Consultați „Efectuarea apelurilor false”

2 **Tastă Apelare**
Efectuați sau răspundeți la un apel; în modul Repaus, tastă de preluare a apelurilor şi a mesajelor; trimiteți un mesaj SOS
Consultați „Activarea şi trimiterea unui mesaj SOS”

3 **Tastă Serviciu mesagerie vocală**
În modul Repaus, accesați mesajele căsuței vocale (țineți apăsat)

4 **Tastă blocare tastatură**
În modul Repaus, blocați sau deblocați tastatura (țineți apăsat)

5 **Taste funcționale**
Efectuați acțiunile indicate în partea inferioară a ecranului

6 **Tastă Pornire/Oprire**
Porniți sau opriți telefonul (țineți apăsat); terminați un apel; în modul Meniu, anulați datele introduse şi reveniți la modul Repaus

7 **Tastă Confirmare**
Selectați opțiunea evidențiată din meniu sau confirmați datele introduse; în modul Repaus, accesați modul Meniu sau lansați navigatorul Web (țineți apăsat)
În funcție de furnizorul de servicii sau de regiune, tastele pot avea alte funcții

8 **Taste alfanumerice**

9 **Tastă pentru profilul Silențios**
În modul Repaus, activați sau dezactivați profilul Silențios (țineți apăsat)

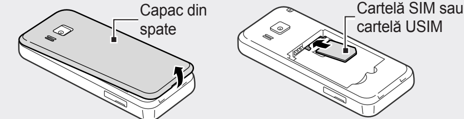
Telefonul afişează următoarele indicatoare de stare în partea de sus a ecranului:

Picto-gramă	Descriere
	Putere semnal
	Caracteristică Mesaj SOS activată
	Rețea GPRS conectată
	Rețea EDGE conectată
	Rețea UMTS conectată
	Apel în curs
	Bluetooth activat
	Redare muzică în derulare
	Redare muzică întreruptă
	Radio FM activat
	Radio FM suspendat
	Cartelă de memorie introdusă
	Sincronizat cu PC-ul

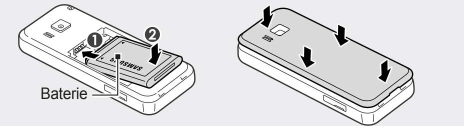
Picto-gramă	Descriere
	Alarmă activată
	Navigare pe Web
	Conectare la o pagină Web securizată
	Redirecționare apel activată
	Roaming (în afara ariei normale de acoperire)
	Profil Normal activat
	Profil Silențios activat
	Mesaj text nou (SMS)
	Mesaj multimedia nou (MMS)
	Mesaj email nou
	Mesaj vocal nou
	Nivel de energie a bateriei

Instalarea cartelei SIM sau USIM şi a bateriei

1. Scoateţi capacul din spate şi introduceţi cartela SIM sau USIM.

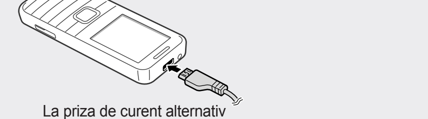


2. Introduceţi bateria şi remontaţi capacul din spate.



Încărcarea bateriei

1. Conectaţi adaptorul de voiaj furnizat.
2. Când încărcarea s-a terminat, deconectaţi adaptorul de voiaj.



> Nu scoateţi bateria înaintea deconectării adaptorului de voiaj. În caz contrar, puteţi deteriora dispozitivul.

Introducerea unei cartele de memorie (opţional)

Telefonul acceptă cartele de memorie microSD™ sau microSDHC™ de până la 8 GB (în funcţie de tipul şi de producătorul cartelei de memorie).

> • Formatarea cartelei de memorie pe un PC poate cauza o incompatibilitate cu telefonul dvs. Formataţi cartela de memorie numai cu ajutorul telefonului.
> • Scrierea şi ştergerea frecventă a datelor va scurta durata de viaţă a cartelelor de memorie.

1. Deschideţi capacul slotului pentru cartela de memorie de pe partea laterală a telefonului.
2. Introduceţi o cartelă de memorie cu contactele aurii orientate în jos.



3. Glisaţi cartela de memorie în slotul cartelei de memorie până când se fixează.
4. Închideţi capacul slotului pentru cartela de memorie.

Pictograme pentru instrucţiuni

	Notă: note, sfaturi de utilizare şi informaţii suplimentare
→	**Urmat de**: ordinea opţiunilor sau a meniurilor pe care trebuie să le selectaţi pentru a parcurge un pas; de exemplu: în modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Creare mesaj** (reprezintă **Mesaje**, urmat de **Creare mesaj**)
[ ]	**Paranteze drepte**: tastele telefonului; de exemplu: [⊙] (reprezintă tasta Pornire/Oprire)
< >	**Paranteze unghiulare**: taste funcţionale care controlează diferite funcţii pentru fiecare ecran; de exemplu: <**OK**> (înseamnă tasta funcţională **OK**)

Pornirea şi oprirea telefonului

Pentru a porni telefonul:

1. Ţineţi apăsat pe [⊙].
2. Introduceţi codul PIN şi apăsaţi pe <**Confirm.**> (dacă este necesar).
3. La deschiderea expertului de configurare, personalizaţi-vă telefonul aşa cum doriţi, urmând informaţiile afişate pe ecran.

Pentru a opri telefonul, repetaţi pasul 1 de mai sus.

Accesarea meniurilor

Pentru a accesa meniurile telefonului:

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> pentru a accesa modul Meniu.

> Este posibil ca, în funcţie de regiune sau de furnizorul de servicii, să fie necesar să apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a accesa modul Meniu.

2. Utilizaţi tasta Navigare pentru a derula la un meniu sau la o opţiune.
3. Apăsaţi pe <**Selectare**>, pe <**OK**> sau pe tasta Confirmare pentru a confirma opţiunea evidenţiată.
4. Apăsaţi pe <**Înapoi**> pentru a vă deplasa la un nivel anterior; apăsaţi pe [⊙] pentru a reveni la modul Repaus.

> • Când accesaţi un meniu care solicită tastarea codului PIN2, trebuie să introduceţi codul PIN2 furnizat cu cartela SIM sau USIM. Pentru detalii, contactaţi furnizorul de servicii.
> • Compania Samsung nu este responsabilă pentru nicio pierdere de parole sau de informaţii personale sau pentru prejudiciile determinate de software-ul ilegal.

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceţi un prefix de zonă şi un număr de telefon.
2. Apăsaţi pe [⌐] pentru a forma numărul.
3. Pentru a termina apelul, apăsaţi pe [⊙].

Preluarea unui apel

1. Când primiţi un apel, apăsaţi pe [⌐].
2. Pentru a termina apelul, apăsaţi pe [⊙].

Reglarea volumului

Reglarea volumului tonului de sonerie

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Profiluri de sunet**.
2. Derulaţi la profilul pe care îl utilizaţi.

> Dacă utilizaţi profilul Silenţios sau Deconectat, nu vi se permite să reglaţi volumul tonului de sonerie.

3. Apăsaţi pe <**Editare**> → **Volum** → **Alertă apel**.
4. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta pentru a regla nivelul volumului şi apăsaţi pe <**Salvare**>.

Reglarea volumului vocii în timpul unui apel

Când un apel este în curs, apăsaţi pe tasta Navigare în sus sau în jos pentru a regla volumul.

> Este posibil ca, în medii zgomotoase, să auziţi cu dificultate apelurile în timpul utilizării caracteristicii Set difuzor-microfon. Pentru a beneficia de o performanţă audio mai bună, utilizaţi modul normal al telefonului.

Schimbarea tonului de sonerie

Pentru a schimba tonul de sonerie al profilului curent

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Profiluri de sunet**.
2. Derulaţi la profilul pe care îl utilizaţi.

> Dacă utilizaţi profilul Silenţios sau profilul Deconectat, nu puteţi modifica tonul soneriei.

3. Apăsaţi pe <**Editare**> → **Ton sonerie apeluri vocale** sau **Ton sonerie apeluri video**.
4. Selectaţi un ton de sonerie.

Pentru a comuta la un alt profil

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Profiluri de sunet**.
2. Selectaţi un profil dorit.

Apelarea unui număr recent apelat

1. În modul Repaus, apăsaţi pe [⌐].
2. Derulaţi la stânga sau la dreapta, la un tip de apel.
3. Derulaţi în sus sau în jos la un număr sau la un nume.
4. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a vizualiza detaliile apelului sau pe [⌐] pentru a apela numărul.

Utilizarea ecranului de pornire inteligent

Ecranul de pornire inteligent vă permite să accesaţi aplicaţiile şi contactele preferate şi să vizualizaţi evenimentele sau activităţile viitoare. Puteţi să particularizaţi ecranul de pornire inteligent pentru a corespunde preferinţelor şi necesităţilor dvs.

> Atunci când utilizaţi ecranul de pornire inteligent, tastei Navigare nu îi sunt asociate comenzi rapide.

Pentru a particulariza ecranul de pornire inteligent

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Ecran** → **Meniu principal inteligent**.
2. Apăsaţi pe <**Editare**>.
3. Selectaţi elementele care doriţi să fie afişate în ecranul de pornire inteligent.
4. Apăsaţi pe <**Opţ.**> → <**Salvare**>.
5. Apăsaţi pe tasta Confirmare.

> Puteţi schimba stilul ecranului de repaus. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Ecran** → **Meniu principal inteligent**, apoi derulaţi spre stânga sau spre dreapta până la stilul dorit.

Pentru a accesa elementele meniului principal inteligent de repaus

Apăsaţi pe tasta Navigare pentru a derula elementele din ecranul de pornire inteligent, apoi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a selecta un element. Sunt disponibile următoarele elemente.

> Elementele disponibile pot varia în funcţie de furnizorul de servicii.

- **Bara de instrumente pentru comenzi rapide**: accesaţi aplicaţiile favorite. Aveţi posibilitatea să particularizaţi după dorinţă bara de instrumente pentru comenzi rapide.
- **Amicii mei**: accesaţi contacte salvate în lista cu numere favorite.
- **Ceas unic**: consultaţi ora şi data curente.
- **Ticker agende**: accesaţi evenimente şi activităţi viitoare din calendar.
- **Ceas dual**: consultaţi ora de la domiciliu şi ora de pe glob.
- **Facebook/Twitter**: accesaţi alimentări actualizate recent.
- **Calendar lunar**: vizualizaţi calendarul lunar.

Pentru a particulariza bara de instrumente pentru comenzi rapide

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Ecran** → **Meniu principal inteligent**.
2. Apăsaţi pe <**Editare**>.
3. Derulaţi la **Bara de instrumente pentru comenzi rapide**, apoi apăsaţi pe <**Opt.**> → **Editare comenzi rapide**.
4. Selectaţi meniul pe care doriţi să îl modificaţi sau o locaţie goală, apoi apăsaţi pe <**Editare**>.
5. Selectaţi meniurile dorite.
   Apăsaţi pe tasta Navigare la dreapta pentru a selecta submeniuri (dacă este necesar).
6. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Introducerea textului

Schimbarea modului de introducere a textului

- Ţineţi apăsat pe [#] pentru a comuta între modurile T9 şi ABC.
- Apăsaţi pe [#] pentru a comuta între litere mari şi litere mici sau pentru a comuta la modul Numeric.
- Apăsaţi pe [*] pentru a comuta la modul Simbol.
- Ţineţi apăsat pe [*] pentru a selecta un mod de introducere sau pentru a schimba limba de introducere.

Modul T9

1. Apăsaţi pe tastele alfanumerice corespunzătoare pentru a introduce un cuvânt întreg.
2. Când cuvântul se afişează corect, apăsaţi pe [**0**] pentru a insera un spaţiu. Dacă nu se afişează cuvântul corect, apăsaţi pe tasta Navigare în sus sau în jos pentru a selecta un alt cuvânt.

Modul ABC

Apăsaţi o tastă alfanumerică corespunzătoare până când caracterul dorit apare pe ecran.

Modul Numeric

Apăsaţi o tastă alfanumerică corespunzătoare pentru a introduce un număr.

Modul Simbol

Apăsaţi o tastă alfanumerică corespunzătoare pentru a introduce un simbol.

> • Pentru a deplasa cursorul, apăsaţi pe tasta Navigare.
> • Pentru a şterge caracterele unul câte unul, apăsaţi pe <**Golire**>. Pentru a şterge rapid caracterele, ţineţi apăsat pe <**Golire**>.
> • Pentru a insera un spaţiu între caractere, apăsaţi pe [**0**].
> • Pentru a introduce semne de punctuaţie, apăsaţi pe [**1**].

Adăugarea unui contact nou

> În funcţie de furnizorul dvs. de servicii, este posibil ca locaţia de memorie pentru salvarea noilor contacte să fie prestabilită. Pentru a schimba locaţia de memorie, în modul Repaus, selectaţi **Contacte** → <**Opţiuni**> → **Setări** → **Salvare contacte noi în** → o locaţie de memorie.

1. În modul Repaus, introduceţi un număr de telefon şi apăsaţi pe <**Opţiuni**>.
2. Selectaţi **Adăugare la Contacte** → **Creare contact** → o locaţie de memorie (dacă este necesar).
3. Selectaţi un tip de număr (dacă este necesar).
4. Introduceţi informaţiile de contact.
5. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a adăuga contactul în memorie.

Trimiterea şi vizualizarea mesajelor

Pentru a trimite un mesaj text sau multimedia

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Creare mesaj**.
2. Introduceţi un număr de destinatar şi derulaţi în jos.
3. Introduceţi textul mesajului. Consultaţi *„Introducerea textului”*
   Pentru a trimite ca mesaj text, treceţi la pasul 5.
   Pentru a ataşa conţinut multimedia, continuaţi cu pasul 4.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Adăugare multimedia** şi adăugaţi un element.
5. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a trimite mesajul.

Pentru a vizualiza mesaje text sau multimedia

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Mesaje primite**.
2. Selectaţi un mesaj text sau un mesaj multimedia.

Efectuarea apelurilor false

Puteţi simula primirea unui apel când doriţi să părăsiţi întâlniri sau conversaţii incomode.

Pentru a activa caracteristica de apel fals

În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Apel** → **Apel fals** → **Tasta rapidă apel fals** → **Pornit**.

Pentru a efectua un apel fals

- În modul Repaus, ţineţi apăsat pe tasta Navigare în jos.
- Cu tastele blocate, apăsaţi pe tasta Navigare de patru ori.

Activarea caracteristicii Mobile Tracker

Pentru a activa caracteristica Mobile Tracker

Atunci când cineva introduce o nouă cartelă SIM sau USIM în telefonul dvs., caracteristica Mobile Tracker va trimite în mod automat numărul de contact către doi destinatari pentru a vă ajuta să localizaţi şi să recuperaţi telefonul. Pentru a activa caracteristica Mobile Tracker

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Securitate** → **Mobile Tracker**.
2. Introduceţi parola telefonului şi apăsaţi pe <**OK**>.

> La prima accesare a caracteristicii **Mobile Tracker**, vi se va solicita să creaţi şi să confirmaţi o parolă.

3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a selecta **Pornit**.
4. Derulaţi în jos şi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de destinatari.
5. Apăsaţi pe <**Căut.**> pentru a deschide lista de contacte.
   În lista de destinatari, puteţi introduce şi numere de telefon care conţin codul ţării (cu +). Treceţi la pasul 8.
6. Selectaţi un contact.
7. Selectaţi un număr (dacă este necesar).
8. Când aţi terminat setarea destinatarilor, apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a salva destinatarii.
9. Derulaţi în jos şi introduceţi numele expeditorului.
10. Apăsaţi pe tasta Confirmare → <**Acceptare**>.

Activarea şi trimiterea unui mesaj SOS

Într-o situaţie de urgenţă, puteţi trimite mesaje SOS către familie sau prieteni pentru ajutor.

Activarea mesajului SOS

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Setări** → **Mesaje SOS** → **Opţiuni trimitere**.
2. Apăsaţi pe <**Schimbare**> pentru a selecta **Pornit**.
3. Derulaţi în jos şi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de destinatari.
4. Apăsaţi pe <**Căut.**> pentru a deschide lista de contacte.
   În lista de destinatari, puteţi introduce şi numere de telefon care conţin codul ţării (cu +). Treceţi la pasul 7.
5. Selectaţi un contact.
6. Selectaţi un număr (dacă este necesar).
7. Când aţi terminat setarea destinatarilor, apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a salva destinatarii.
8. Derulaţi în jos şi setaţi de câte ori va fi repetat mesajul SOS.
9. Apăsaţi pe <**Înapoi**> → <**Da**>.

Trimiterea unui mesaj SOS

1. Cu tastele blocate, apăsaţi pe [⌐] de patru ori pentru a trimite un mesaj SOS la numerele prestabilite. Telefonul comută la modul SOS şi trimite mesajul SOS prestabilit.
2. Pentru a ieşi din modul SOS, apăsaţi pe [⊙].

Utilizarea camerei foto

Pentru a realiza fotografii

1. În modul Meniu, selectaţi **Cameră foto** pentru a porni camera foto.
2. Îndreptaţi obiectivul aparatului foto spre subiect şi efectuaţi reglajele dorite.
3. Pentru a realiza o fotografie, apăsaţi pe tasta Confirmare. Fotografia se salvează automat.
4. Apăsaţi pe <**Înapoi**> pentru a realiza o altă fotografie (pasul 2).

Pentru a vizualiza fotografiile

În modul Meniu, selectaţi **Fişierele mele** → **Imagini** → un fişier foto.

Pentru a realiza videoclipuri

1. În modul Meniu, selectaţi **Cameră foto** pentru a porni camera foto.
2. Apăsaţi pe <**Opt.**> → **Cameră video** pentru a comuta la modul Cameră video.
3. Îndreptaţi obiectivul aparatului foto spre subiect şi efectuaţi reglajele dorite.
4. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a începe înregistrarea.
5. Apăsaţi pe <**Oprire**> pentru a opri înregistrarea. Videoclipul se salvează automat.

Pentru a vizualiza videoclipurile

În modul Meniu, selectaţi **Fişierele mele** → **Videoclipuri** → un fişier video.

Ascultarea muzicii

1. În modul Meniu, selectaţi **Muzică**.
2. Selectaţi o categorie de muzică → un fişier muzical.
3. Controlaţi redarea utilizând următoarele taste:

Tastă	Funcţie
Confirmare	Întrerupeţi sau reluaţi redarea
Navigare	• Stânga: reporniţi redarea; salt înapoi (apăsaţi în 2 secunde); căutaţi înapoi într-un fişier (ţineţi apăsat) • Dreapta: salt înainte; căutaţi înainte într-un fişier (ţineţi apăsat) • Sus/jos: reglaţi volumul

Ascultarea radioului FM

1. Conectaţi la telefon casca furnizată.
2. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Radio FM**.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a porni radioul FM.
4. Apăsaţi pe <**Da**> pentru a începe acordul automat.
   Radioul scanează şi salvează în mod automat posturile disponibile.

> La prima utilizare a radioului FM, vi se va solicita să activaţi acordul automat.

5. Controlaţi radioul FM utilizând următoarele taste:

Tastă	Funcţie
Confirmare	Porniţi sau opriţi radioul FM
Navigare	• Stânga/dreapta: schimbaţi frecvenţa; căutaţi un post de radio disponibil (ţineţi apăsat) • Sus/jos: reglaţi volumul

SAMSUNG ELECTRONICS SAMSUNG

Declaraţie de conformitate (R&TTE)

Noi, **Samsung Electronics**

declarăm pe propria răspundere că produsul

Telefonul mobil GSM WCDMA: GT-E3210,

încărcătorul şi acumulatorul său la care face referire această declaraţie sunt în conformitate cu următoarele standarde şi/sau alte acte normative.

SIGURANŢĂ	EN 60950- 1 : 2006 +A11:2009 EN 50332- 2 : 2003
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489- 17 V 2.1.1 (05-2009) EN 301 489- 24 V1.4.1 (09-2007)
REŢEA	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006) EN 301 908-1 V4.2.1 (03-2007) EN 301 908-2 V4.2.1 (03-2007)

Declarăm prin aceasta că toate seturile esenţiale de teste radio au fost efectuate şi că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerinţele de bază ale Directivei 1999/5/CE.

Procedura de evaluare a conformităţii, la care se face referire în art. 10 şi care este detaliată în Anexa [IV] a Directivei 1999/5/CE, a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Forsyth House,
Churchfield Road,
Walton-on-Thames,
Surrey, KT12 2TD, UK*
Marcaj de identificare: 0168

CE0168

Documentaţia tehnică este păstrată la:

Samsung Electronics QA Lab.

care va fi pusă la dispoziţie la cerere.
(Reprezentanţa în UE)
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2010.12.14 — Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(locul şi data emiterii) — (numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultaţi certificatul de garanţie sau contactaţi magazinul de unde aţi cumpărat produsul.